

ANEXO

Tamaño A-5

Modelo de parte de entrada de viajeros**Hoja-registro**

(Rellenar con mayúsculas)

Datos del establecimiento

rellenado por propietario / dieser Teil wird vom Besitzer ausgefüllt

NIF: Y5978024-Q**Parte n°****Nombre del establecimiento:** Mike Riesen**Municipio:** 07580 Capdepera**Provincia:** Mallorca / Illes Balears**Sello del establecimiento****DATOS DEL VIAJERO / DATEN DES REISENDEN****Ausweisnummer / Núm de documento de identidad :** _____**Dokumentenart / Tipo de documento :** _____ (1)**Ausstellungsdatum / Fecha expedición del documento :** _____ (3)**erster Nachname / Primer apellido :** _____**zweiter Nachname / Segundo apellido :** _____**Vorname / Nombre :** _____**Geschlecht / Sexo :** _____ (2)**Geburtsdatum / Fecha de nacimiento :** _____**Staatsangehörigkeit / País de nacionalidad :** _____**Anreisedatum / Fecha de entrada :** _____ (3)_____
Ort / lugar_____
Datum / fecha (3)_____
Unterschrift des Reisenden / firma del viajero

Die Aufnahme und Behandlung der Daten erfolgt in Übereinstimmung mit dem Datenschutzgesetz (LOPD) 15/1999, vom 13. Dezember und gemäß den Bestimmungen von Artikel 12.1 des Staatsgrundgesetzes 1/1992 vom 21. Februar über den Schutz und die Sicherheit von Staatsangehörigen.

La recogida y tratamiento se hará de acuerdo con la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal y al amparo de lo dispuesto en el artículo 12.1 de la Ley orgánica 1/1992, de 21 de febrero, sobre Protección de la Seguridad Ciudadana.

Anleitung zum Ausfüllen des Dokumentes / Instrucciones de confección del impreso

(1) **D** = D.N.I / Personalausweis, **P** = pasaporte / Passport(2) **F** = sexo femenino / Frau, **M** = sexo masculino / Mann(3) En el formato **AAAAMMDD** / im Format **JJJMMTT**